

NÁVŠTEVNÝ PORIADOK RULES OF EUROVEA

Vážení zákazníci,
dovoľte nám, aby sme Vás v mene Správy centra privítali v EUROVEA. Účelom návštevného poriadku je poskytnúť našim zákazníkom maximálne využitie všetkých nákupných a odpočinkových možností. Správa centra kontroluje a usmerňuje správanie sa návštevníkov tak, aby nebola narušená plynulá prevádzka centra a ostatní návštevníci neboli rušení či obťažovaní pri pohodlnej nákupe, oddychu alebo zábave. V prípade porušenia návštevného poriadku sú pracovníci SBS oprávnení zasiahnuť proti porušovateľovi.

V priestoroch EUROVEA je zakázané:

- 1) Poškodzovať alebo ničiť majetok EUROVEA, manipulovať s akýmkoľvek technickým a technologickým vybavením a vykonávať akékoľvek činnosti, ktoré ohrozujú bezpečnosť osôb a majetku, ktoré sa v ňom nachádzajú, vrátane písania nápisov/graffiti.
- 2) Konzumovať alkohol (s výnimkou priestorov na to určených).
- 3) Fajčiť (s výnimkou priestorov na to určených).
- 4) Držať a užívať narkotiká, psychotropné a iné omamné látky.
- 5) Ležať alebo spať v priestoroch objektu.
- 6) Žobrať alebo inak obťažovať návštevníkov za účelom získania daru.
- 7) Vnášať predmety ohrozujúce verejnú bezpečnosť, život a zdravie návštevníkov či zamestnancov.
- 8) Znečisťovať objekt, plúť, lepíť žuvačky, odkladať odpadky mimo vyhradených odpadkových košov a pod.
- 9) Jazdiť na kolieskových korčuľiach, skateboardoch, kolobežkách či iných športovo-zábavných dopravných prostriedkoch v priestoroch nákupnej pasáže.
- 10) Rušiť alebo inak obťažovať ostatné osoby v objekte svojím prejavom, oblečením, hlukom, zápachom, vulgárnym či nevhodným správaním atď.
- 11) Vstupovať do akýchkoľvek priestorov určených pre zásobovanie či technickú obsluhu.
- 12) Pohybovať sa v objekte mimo otváracích hodín centra okrem tých častí, ktoré sú pre verejnosť prístupné bez obmedzenia.
- 13) Vykonávať bez súhlasu Správy centra akékoľvek obchodné aktivity na území centra, realizovať reklamné akcie, propagácie výrobkov, distribúciu letákov, predávať akýkoľvek tovar alebo služby, ponúkať vzorky, vykonávať ankety a prieskumy, prevádzkovať hudobnú či tanečnú produkciu, umiestňovať reklamné tabule alebo stojany akéhokoľvek druhu.
- 14) Organizovať politické agitácie, petičné akcie, prieskumy verejnej mienky, demonštrácie, propagácie akýchkoľvek hnutí a vykonávať finančné zbierky. Povolenie môže udeliť iba Správa centra a zároveň je oprávnená stanoviť obmedzujúce opatrenia.
- 15) Konzumovať v časti foodcourtu/jedálenskej zóny iné jedlo/potravinu ako tie, ktoré boli zakúpené v obchodných jednotkách v rámci EUROVEA.
- 16) Nechať psy voľne sa pohybovať vo vnútri objektu i na príľahlých vonkajších plochách bez vŕdzky/náhubku, respektíve musia byť v taške, na rukách a pod.
- 17) Vstupovať, resp. zdržiavať sa v priestoroch centra mimo otváracích hodín.

Želáme Vám u nás príjemne strávený čas.

V prípade potreby kontaktujte bezpečnostnú službu: **+421 2 20915111**

Dear customers,

The centre's management team welcomes you to EUROVEA. To ensure that you get the maximum enjoyment from all our shops and relaxation/entertainment facilities, we've devised these simple guidelines for your comfort and safety. We oversee and regulate visitor behaviour to ensure the centre's smooth operation, and to provide a smooth and convenient shopping, relaxation and entertainment experience for centre visitors. In the event of these regulations being breached, security guards (SBS) are fully authorized to intervene against transgressors.

The following activities are forbidden at EUROVEA:

- 1) Damaging or destroying EUROVEA property, handling any equipment or performing any activities that endanger the safety/security of persons/property, including writing/graffiti.
- 2) Consuming alcohol (except in designated areas).
- 3) Smoking (except in designated areas).
- 4) Possessing or using narcotics, psychotropics and other drugs.
- 5) Lying down or sleeping in the building.
- 6) Begging or otherwise harassing visitors to obtain payment/a gift.
- 7) Bringing items that risk public safety, and the life and health of visitors or employees.
- 8) Dirtying the building, spitting, sticking chewing gum, littering, etc.
- 9) Using rollerblades, skateboards, scooters or other sports equipment in the shopping area.
- 10) Disturbing or otherwise harassing other persons in the building with language, clothing, noise, smells, vulgar or inappropriate behaviour, etc.
- 11) Entering any supply or technical service areas.
- 12) Remaining inside the centre outside its opening hours (excepting those areas with unrestricted public access).
- 13) Performing any business activities, promotional events/product promotions, distributing leaflets, selling any goods or services, offering samples, carrying out questionnaires or surveys, performing music or dance productions, placing advertising boards or stands of any kind without the prior express approval of the centre management office.
- 14) Organizing political disputes, petition signings, public opinion polls, demonstrations or promotions of any political party, or performing financial collections. Prior permission can only be granted by the centre's management, which is also entitled to impose restrictions.
- 15) Consuming food in the food court/dining area other than that purchased at EUROVEA.
- 16) Allowing dogs free movement inside the building or adjacent outside areas without a lead/muzzle unless in a dog bag, carried, etc.
- 17) Entering or staying in the premises of the centre EUROVEA outside opening hours.

Enjoy your visit at EUROVEA.

The security service is available at: **+421 2 20915111**

OTVÁRACIE HODINY OPENING HOURS

OBCHODY/SHOPPING*

PONDELOK - NEDEĽA
Monday - Sunday **10.00 - 21.00**

FOOD COURT*

PONDELOK - NEDEĽA
Monday - Sunday **10.00 - 21.00**

SUPERMARKET

PONDELOK - NEDEĽA
Monday - Sunday **07.00 - 22.00**

FITNESS

PONDELOK - PIATOK
Monday - Friday **06.00 - 22.00**
SOBOTA - NEDEĽA
Saturday - Sunday **08.00 - 22.00**

KINO/CINEMA

PONDELOK - PIATOK
Monday - Friday **13.30 - 22.00**
SOBOTA - NEDEĽA
Saturday - Sunday **10.30 - 22.00**

TOP FUN

PONDELOK - PIATOK
Monday - Friday **13.30 - 22.00**
SOBOTA - NEDEĽA
Saturday - Sunday **11.00 - 22.00**

OLYMPIC CASINO

PONDELOK - NEDEĽA
Monday - Sunday **09.00 - 05.00**

REŠTAURÁCIE A KAVIARNE NA NÁBREŽÍ RESTAURANTS AND CAFES AT PROMENADE*

PONDELOK - NEDEĽA
Monday - Sunday **08.00 - 23.00**

* Prevádzky môžu mať individuálne upravené otváracie hodiny /Tenants opening hours can be individually adjusted.

Počas štátnych sviatkov sú maloobchodné prevádzky/obchody zatvorené. Prevádzky, ktoré majú výnimku podľa príslušného zákona, sa v týchto dňoch riadia vlastnými otváracími hodinami.

All shops are closed during public holidays (except those with an exception in accordance with the relevant law).



Celý priestor je monitorovaný
kamerovým systémom
Area monitored by CCTV